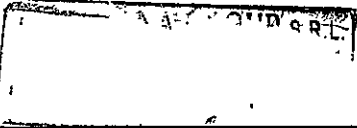


1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)						NEMZETKÖZI FUVARLEVELET INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF																	
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY						A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).																	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)						Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY																							
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)						További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																	
helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY																							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)						A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																	
helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230320																							
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1141437																							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern						7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³							
59						PAL		C		KFZ TOLÉROS		R		6,350.000									
Oszály Class						Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		6,350.000									
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom						Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment						20 Különleges megállapodások Special agreements											
Bérmennyő, freight paid, frei						Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x																	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan Robert Bosch út 2 CHUB Hatvan VAT: HU1141437052						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Jud ALBA - ROMA KUEHNE-NAGEL SA						24 Az áru átvétele: Kelet Gut empfangen: Datum am.					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug						EORI: RU0320003018 Registration number Kennzeichen						Rakomány Useful load Nutzlast						Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)					
AB35CYK						AB92CYK						23 MAR 2023						"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					